

User Guide

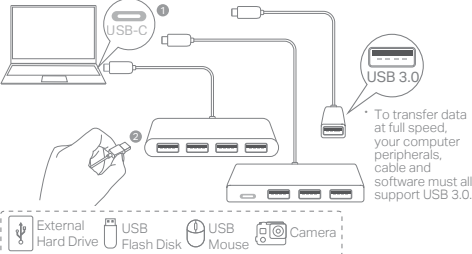
Model No. UC400, UC430, UC500

English | Български | Čeština | Қазақша | Latviešu | Lietuvių | Magyar
Polski | Русский язык | Română | Slovenčina | Hrvatski | Українська мова | Eesti

© 2023 TP-Link 7106510076 REV1.3.0

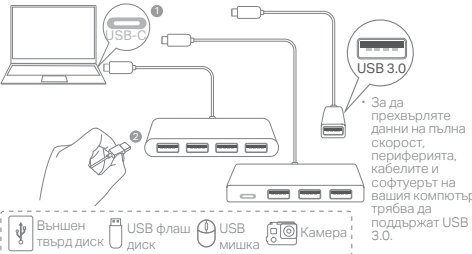
Using Your USB-C Adapter/Hub

1. Plug your USB-C Adapter/Hub into the USB-C port on your Laptop/Tablet.
2. Plug in any devices with an USB-A connector to the USB-A port on your USB-C Adapter/Hub.



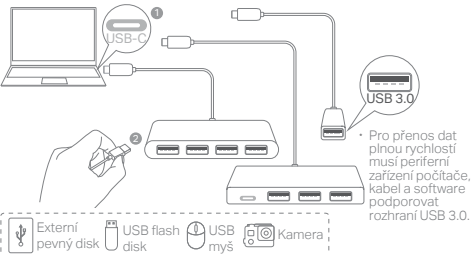
Как да използвате вашия USB-C адаптер/хъб

1. Включете вашия USB-C адаптер/хъб към USB-C порт на вашия лаптоп/таблет.
2. Включете някое устройство с USB-A конектор към USB-A порта на вашия USB-C адаптер/хъб.



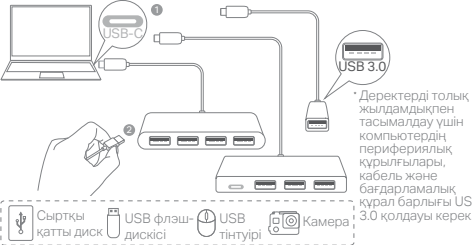
Používání USB-C adaptéru/hubu

1. Připojte USB-C adaptéř/hub k portu USB-C na notebooku/tabletu.
2. Připojte všechna zařízení s konektorem USB-A k portu USB-A na USB-C adaptéř/hubu.



USB-C адаптерін/хабын пайдалану

1. USB-C адаптерін/хабын ноутбук/планшеттегі USB-C портына қосыңыз.
2. USB-A қосқышы бар кез келген құрылғыны USB-C адаптер/хабындағы USB-A портына қосыңыз.



Safety Information

- Keep the device away from water, fire, humidity or hot environments.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device.
- If the product appears to be out of function or have any visible abnormalities, stop using the product immediately and contact us or distributor.
- This USB Adapter can be powered only by computers that comply with Power Source Class 2 (PS2) or Limited Power Source (LPS) defined in the standard of IEC 62368-1.
- Operating temperature: 0°C~40°C Please read and follow the above safety information when operating the device. We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to improper use of the device. Please use this product with care and operate at your own risk.

English

Информация за безопасност

- Пазете устройството далеч от вода, огън, влага или гореще околна среда.
- Не правете опити да разглобявате, ремонтирате или модифицирате устройството. Ако ви е нужно сервизно обслужване, моля, обърнете се към нас.
- Ако продуктът изглежда, че не функционира добре или има някакви видими аномалии, незабавно спрете да го използвате и се свържете с нас или с дистрибутора.
- Този USB адаптер може да се захранва само от компютри, които отговарят на източник на захранване клас 2 (PS2) или ограничен източник на захранване (LPS), дефинирани в стандарта IEC 62368-1.
- Околна температура при работа: 0°C~40°C Моля, прочетете тази информация и спазвайте мерките за безопасност, когато работите с устройството. Ние не можем да гарантираме, че няма да настъпят аварии или повреди вследствие на неправилно използване на устройството. Моля, използвайте продукта внимателно и на своя отговорност.

Български

Bezpečnostní informace

- Nevystavujte zařízení vodě, ohni, vlhkosti nebo horkému prostředí.
 - Nepokoušejte se zařízení rozobírat, opravovat nebo modifikovat. Potřebujete-li servis, kontaktujte nás.
 - Pokud se zdá, že výrobek nefunguje nebo má viditelné vady, ihned jej přestaňte používat a kontaktujte nás nebo distributora.
 - Tento adaptéř USB lze napájet pouze z počítačů, které splňují požadavky třídy zdroje napájení 2 (PS2) nebo omezeného zdroje napájení (LPS) definované v normě IEC 62368-1.
 - Provozní teplota: 0 °C~40 °C
- Prosimе, чtеtе а postuрkу podlе bezpečnostních informací uvedených nаhоrе bеhеm роužívání zаřízení. Nеmůžeme zaručit absenci nehođ nebo poškození při nesprávném užívání zаřízení. Prosimе, роužívejte toto zаřízení opatrně а nа vlastní nebezpečí.

Čeština

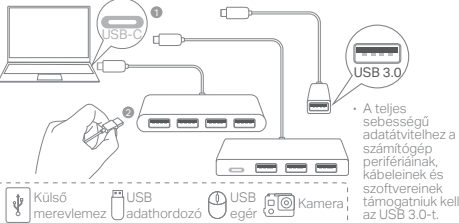
Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Жабдықты судан, оттан, ылғалдықтан және ыстық ортадан аулақ ұстаңыз.
- Жабдықты бөлшектеуге, жөндеуге, немесе түрлендіруге талпынбаңыз. Қызмет көрсетуі керек болған жағдайда, бізбен хабарласыңыз.
- Өнім жұмыс істемеді немесе көрінетін ақаулар болса, өнімді пайдалануды дереу тоқтатып, бізге немесе дистрибуторға хабарласыңыз.
- Бұл USB адаптерін тек IEC 62368-1 стандартында анықталған қуат көзінің 2-сынығына (PS2) немесе шектеулі қуат көзіне (LPS) сәйкес келетін компьютерлер ғана қуаттай алады.
- Жұмыс температурасы: 0°C~40°C Өтініш, жабдықты қолданғанда жоғары көрсетілген қауіпсіздік мәліметті оқып және еріңіз. Біз жабдықты лайықсыз қолданылса оқиға немесе зақымдану болмайтынына кепіл бере алмаймыз. Өтініш, осы жабдықты байқап қолданыңыз, немесе өз қатеріңізбен қолданыңыз.

Қазақша

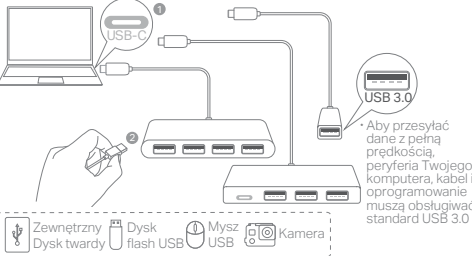
Az USB-C adapter/hub használatá

1. Csatlakoztassa az USB-C adaptert/elosztót a laptop/táblagép USB-C portjához.
2. Csatlakoztassa az USB-A csatlakozóval rendelkező eszközöket az USB-C adapter/hub USB-A portjához.



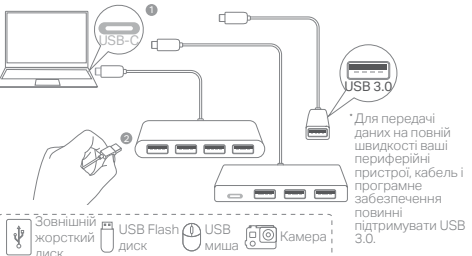
Korzystanie z Adaptera/Huba USB-C

1. Podłącz Adapter/Hub USB-C do portu USB-C Twojego Laptopa/Tableta.
2. Podłącz dowolne urządzenie ze złączem USB-A do portu USB-A Twojego Adaptera/Huba USB-C.



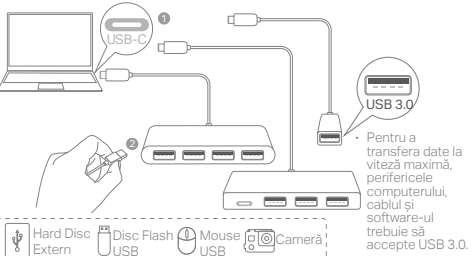
Використання адаптера/концентратора USB-C

1. Підключіть адаптер/концентратор USB-C до порту USB-C на ноутбук/планшеті.
2. Під'єднайте будь-які пристрої з роз'ємом USB-A до порту USB-A на адаптері/концентраторі USB-C.



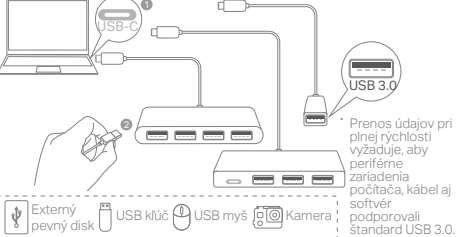
Utilizarea Adaptorului/Hub-ului tău USB-C

1. Conectează Adaptorul/Hub-ul tău USB-C la portul USB-C de pe Laptopul/Tableta ta.
2. Conectează orice dispozitiv cu un conector USB-A la portul USB-A de pe Adaptorul/Hub-ul tău USB-C.



Používanie adaptéra/rozbočovača USB-C

1. Připojte adaptéř/rozbočovač USB-C do portu USB-C na přenosnom počítači/tabletu.
2. Připojte případná zařízení s konektorem USB-A do portu USB-A na adaptéř/rozbočovači USB-C.



Biztonsági információk

- Tartsa távol a készüléket víztől, tűztől, nedvességtől vagy forró környezettől!
- Ne kísérelje meg szétszedni, megjavítani, vagy módosítani az eszközt. Ha segítségre van szüksége, kérjük forduljon hozzánk.
- Ha úgy tűnik, hogy a termék nem működik, vagy bármilyen látható rendellenességet észlel, azonnal hagyja abba a termék használatát, és lépjen kapcsolatba velünk vagy a forgalmazóval.
- Ezt az USB-adaptert csak olyan számítógépek táplálhatják, amelyek megfelelnek az IEC 62368-1 szabványban meghatározott 2. osztályú tápforrásnak (PS2) vagy korlátozott áramforrásnak (LPS).
- Működési hőmérséklet: 0°C ~ 40°C Kérjük, olvassa el és kövesse a fenti biztonsági információkat a készülék használatára során. Az előírások be nem tartása, és a fentiekől eltérő használat balesetet vagy károsodást okozhatnak, amiért nem vállalunk felelősséget. Kérjük, kellő vigyázottsággal és saját felelősségére használja a készüléket.

Magyar

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Trzymaj urządzenie z dala od wody, ognia, wilgoci i wysokich temperatur.
- Nie demontuj, nie naprawiaj, ani nie wprowadzaj jakiegokolwiek zmian w urządzeniu samodzielnie. W razie problemów technicznych, skontaktuj się z nami.
- Jeśli produkt wydaje się nie działać poprawnie lub wykazuje jakiegokolwiek widoczne nieprawidłowości, natychmiast przestań z niego korzystać i skontaktuj się z nami lub dystrybutorem.
- Ten Adapter USB może być zasilany tylko przez komputery, które są zgodne z Power Source Class 2 (PS2) lub Limited Power Source (LPS), określonymi w standardzie IEC 62368-1.
- Dopuszczalna temperatura pracy: 0°C~40°C Zapoznaj się z powyższymi środkami ostrożności i zastosuj się do nich, gdy korzystasz z urządzenia. Nie możemy zagwarantować, że produkt nie ulegnie uszkodzeniu w wyniku nieprawidłowego użytkowania. Korzystaj z urządzenia z rozważą i na własną odpowiedzialność.

Polski

Информация по безпеку

- Не допускайте перебування пристрою біля води, вогню, вологого середовища чи середовища з високими температурами.
- Не намагайтеся розібрати, ремонтувати або модифікувати пристрій. Якщо вам потрібен сервіс, будь ласка, зв'яжіться з нами.
- Якщо виріб виглядає несправним або має будь-які видимі відхилення від норми, негайно припиніть використання виробу та зв'яжіться з нами або дистрибутором.
- Цей USB-адаптер можна живити лише від комп'ютерів, які відповідають джерелу живлення класу 2 (PS2) або обмеженому джерелу живлення (LPS), визначеному стандартом IEC 62368-1.
- Робоча температура: 0°C~40°C Будь ласка, уважно прочитайте та дотримуйтеся вищевказаної інформації з техніки безпеки, при користуванні пристроєм. Ми не можемо гарантувати, що неналежне чи неправильне використання пристрою не спричинить нещасних випадків, чи отримання будь-яких пошкоджень. Будь ласка, використовуйте даний пристрій з обережністю, та приймаючи ризики пов'язані з його використанням.

Українська мова

Informații de Siguranță

- Feriți echipamentul de apă, foc, umiditate și de temperaturi înalte.
- Nu încercați să demontați, reparați sau să modificați echipamentul.
- Dacă produsul pare să nu funcționeze sau are anomalii vizibile, opriți imediat utilizarea produsului și contactați-ne sau contactați magazinul vânzător.
- Acest adaptor USB poate fi alimentat numai de computere conforme cu Power Source Class 2 (PS2) sau Limited Power Source (LPS) definită în standardul IEC 62368-1.
- Temperatura de funcționare: 0°C~40°C Vă rugăm să citiți și să respectați instrucțiunile de siguranță de mai sus în timpul utilizării echipamentului. Nu putem garanta că nu vor surveni accidente sau pagube din cauza utilizării necorespunzătoare a echipamentului. Vă rugăm să folosiți acest produs cu grijă și să îl utilizați pe propriul risc.

Română

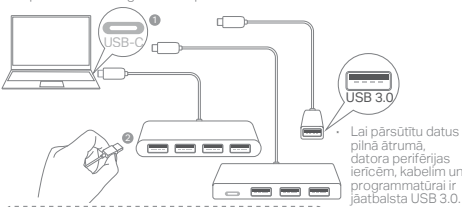
Bezpečnostné informácie

- Zariadenie udržujte v bezpečnej vzdialenosti od vody, ohňa, vlhkosti alebo horúceho prostredia.
- Kamery sa nepokúšajte rozoberať, opravovať ani upravovať. Ak potrebujete servis, obráťte sa na nás.
- Ak sa zdá, že produkt nefunguje alebo vykazuje viditeľné anomálie, okamžite ho prestaňte používať a kontaktujte nás alebo distribútora.
- Tento adaptéř USB možno napájať len z počítačov, ktoré spĺňajú požiadavky triedy napájania 2 (PS2) alebo obmedzeného napájania (LPS), ako je definované v norme IEC 62368-1.
- Prevádzková teplota: 0 °C ~ 40 °C Pri používaní zariadenia dodržujte vyššie uvedené pokyny. V prípade nesprávneho použitia zariadenia nemôžeme zaručiť, že nedôjde k zraneniu lebo sa zariadenie nepoškodí. S týmto výrobkom zachádzajte opatrne a používate ho na svoje vlastné nebezpečie.

Slovenčina

USB-C adaptera/centrmegzla izmantošana

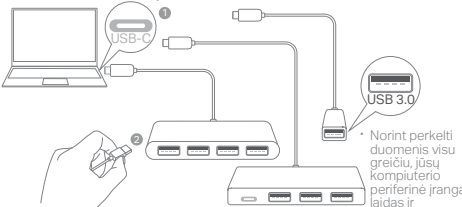
1. Pievienojiet USB-C adapter/centrmegzlu klēpdatora/plaņšetdatora USB-C portam.
2. Pievienojiet visas ierīces ar USB-A savienotāju USB-C adaptera/centrmegzla USB-A portam.



Lai pārsūtītu datus pilnā ātrumā, datora perifērijas ierīcēm, kabelim un programmatūrai ir jāatbalsta USB 3.0.

Naudojoties jūsu USB-C adapteru / šakotuvu

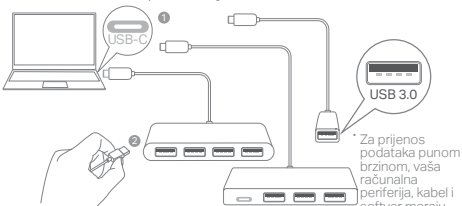
1. Iekļīkiet USB-C adapteri / šakotuvu jūsu nešiojamā / plaņšētinio kompiuterio USB-C līdzā.
2. Iekļīkiet prietaisus, turinčius USB-A jungtji, jūsu USB-C adapterio / šakotuvu USB-A līdzā.



Norint perkelti duomenis visu greičiu, jūsų kompiuterio periferinė įranga, laidas ir programinė įranga turi palaikyti USB 3.0.

Korištenje vašeg USB-C adaptera/razdjelnika

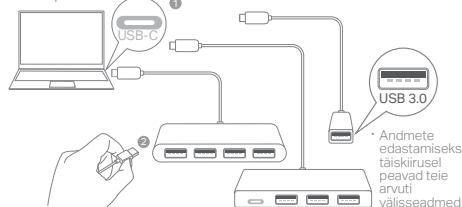
1. Priključite svoj USB-C adapter/hub u USB-C priključak na prijenosnom/tabletnom računalu.
2. Priključite sve uređaje s USB-A priključkom u USB-A priključak na vašem USB-C adapteru/razdjelniku.



Za prijenos podataka punom brzinom, vaša računalna periferija, kabeli i softver moraju podržavati USB 3.0.

USB-C adapteri/jaoturi kasutamine

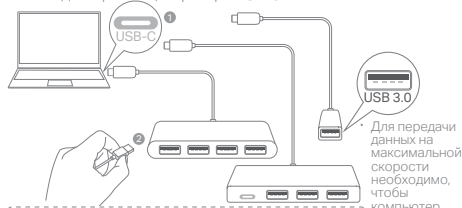
1. Ühendage USB-C adapter/jaotur oma süle-/tahvelarvuti USB-C porti.
2. Ühendage USB-A pistikuga seade USB-C adapteri/jaoturi USB-A porti.



Andmete edastamiseks täiskirsel peavad teie arvuti välisseadmed, kaabel ja tarkvara toetama USB 3.0-ühendust.

Руководство по использованию адаптера/концентратора USB-C

1. Подключите адаптер/концентратор USB-C к порту USB-C ноутбука/планшета.
2. Подключите любые устройства с разъемом USB-A к порту USB-A адаптера/концентратора USB-C.



Для передачи данных на максимальной скорости необходимо, чтобы компьютер, кабель и ПО поддерживали USB 3.0.

Drošības informācija

- Ierīci nedrīkst pakļaut uguns, mitruma vai karstas vides ietekmei.
- Nemēģiniet izjaukt, remontēt vai pārveidot ierīci. Ja jums nepieciešams atbalsts, lūdz sazināties ar mums.
- Ja šķiet, ka produkts nedarbojas vai tam ir redzamas novirzes, nekavējoties pārtrauciet produkta lietošanu un sazinieties ar mums vai izplatītāju.
- Šo USB adapteri var darbināt tikai datori, kas atbilst 2. barošanas avota klasei (PS2) vai ierobežotam barošanas avotam (LPS), kas definēts IEC 62368-1 standartā.
- Darba temperatūra: 0°C~40°C
- Lietojot ierīci, lūdz, izlasiet un nemiet vērā iepriekš aprakstītas instrukcijas. Mēs nevaram garantēt aizsardzību pret traumām vai bojājumiem ierīces nepareizas lietošanas gadījumā. Lūdz, lietojiet ierīci rūpīgi un esiet gatavi uzņemties atbildību par savu rīcību.

Latviešu

Saugos informācija

- Laiykite jrenginj kuo toliau nuo vandens, ugnies, drėgmės ir karštų paviršių.
- Neardykite, netaisykite ir nedarykite jokių pakeitimų įrenginyje. Iškilus techninėms problemoms, susisiekite su mūsų įmone.
- Jei gaminyis neveikia arba turi pastebimų defektų, nedelsdami nustokite juo naudotis ir kreipkitės į mus arba į platintoją.
- Šį USB adapterį gali maitinti tik kompiuteriai, turintys 2 maitinimo klasės (PS2) arba ribotos galios (LPS) maitinimo šaltinį pagal IEC 62368-1 standartą.
- Eksploatacinė temperatūra: 0 °C ~ 40 °C
- Susipažinkite su atsargumo priemonėmis ir jų laikykites naudodami šį prietaisą. Mes negalime garantuoti, kad netinkamai naudojamas prietaisas nesugės. Gaminių naudokite atsargiai ir savo pačių rizika.

Lietuvių

Sigurnosne informacije

- Nemojte držati uređaj u blizini vode, vatre, vlažnog ili vrućeg prostora.
- Ne pokušavajte rastavljati, popravljati ili modifikovati uređaj. Ako vam treba servisna usluga, kontaktirajte nas.
- Ako se čini da proizvod ne radi ili ima bilo kakve vidljive abnormalnosti, odmah prestanite koristiti proizvod i kontaktirajte nas ili distributera.
- Ovaj USB adapter mogu napajati samo računala koja su u skladu s izvorom napajanja klase 2 (PS2) ili ograničenim izvorom napajanja (LPS) definiranim u standardu IEC 62368-1.
- Radna temperatura: 0°C~40°C.
- Molimo vas da pročitate i pridržavate se gore navedenih bezbednosnih informacija kada koristite uređaj. U slučaju nepravilne upotrebe uređaja, može doći do nezgoda ili štete. Molimo vas da pažljivo koristite ovaj uređaj i da rukujete njime na sopstvenu odgovornost.

Hrvatski

Ohutusteave

- Hoidke seadet veest, tulesst, niiskusest või kuumast keskkonnast eemal.
- Ära ürita seadet lahti võtta, parandada ega muuta. Kui seade vajab hooldust, võta meiega ühendust.
- Kui toode ei toimi või sellel on nähtavaid kõrvalekaldeid, lõpetage kohe toote kasutamine ja pöörduge meie või edasimüüja poole.
- Sellele USB-adapterile saavad toidet anda ainult arvutid, mis vastavad standardis IEC 62368-1 määratletud toiteallika klassile 2 (PS2) või piiratud toiteallikale (LPS).
- Töötemperatuur: 0 °C ~ 40 °C
- Seadme kasutamiseks lugege läbi ja järgige ülaltoodud ohutusalalet teavet. Me ei saa garanteerida, et seadme valesti kasutamine ei põhjusta õnnetusi ega kahjustusi. Kasutage seda toodet hoolikalt ja omal vastutusel.

Eesti

Руководство по безопасной эксплуатации

Для безопасной работы устройств их необходимо устанавливать и использовать в строгом соответствии с поставляемой в комплекте инструкцией и общепринятыми правилами техники безопасности. Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, указанными на маркировке устройства, в инструкциях по эксплуатации, а также в гарантийном талоне, чтобы избежать неправильного использования, которое может привести к поломке устройства, а также во избежание поражения электрическим током. Компания-изготовитель оставляет за собой право изменять настоящий документ без предварительного уведомления. Сведения об ограничениях в использовании с

учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах. Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов. Правила и условия монтажа технического средства, его подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуску, регулирования и введения в эксплуатацию. Устройство должно устанавливаться и эксплуатироваться согласно инструкциям, описанным в руководстве по установке и эксплуатации оборудования. Правила и условия хранения, перевозки, реализации и утилизации. Влажность воздуха при эксплуатации: 10%-90%, без образования конденсата. Влажность воздуха при хранении: 5%-90%, без образования конденсата. Рабочая температура: 0°C~40°C

Допустимая температура для оборудования, используемого вне помещения, если предусмотрено параметрами оборудования: -30°C~70°C Температура хранения: -40°C~70°C Оборудование должно храниться в помещении в заводской упаковке. Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта. Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделять устройство от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом — например, сдавать в специальные пункты утилизации.

Изучите информацию о процедуре передачи оборудования на утилизацию в вашем регионе. Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства. В случае обнаружения неисправности устройства необходимо обратиться к Продавцу, у которого был приобретен Товар. Товар должен быть возвращен Продавцу в полной комплектации и в оригинальной упаковке. При необходимости ремонта товара по гарантии вы можете обратиться в авторизованные сервисные центры компании TP-Link.

Русский язык

TP-Link hereby declares that the device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU and (EU)2015/863.

The original EU declaration of conformity may be found at <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>

TP-Link deklariра, че това устройство е в съответствие със съществениите изисквания и другите приложими разпоредби на Директиви (ЕС)2015/863, 2014/30/ЕС, 2014/35/ЕС, 2009/125/ЕО и 2011/65/ЕС.

Оригиналната ЕС Декларация за съответствие, може да се намери на <http://www.tp-link.com/en/ce>.

TP-Link tímto prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/ES a 2011/65/ES.

Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na <http://www.tp-link.com/en/ce>.

TP-Link ar šo paziņo, ka šī ierīce atbilst direktīvu (ES)2015/863, 2014/30/ES, 2014/35/ES, 2009/125/EK un 2011/65/ES svarīgākajām prasībām un citiem saistītajiem nosacījumiem.

Originālo ES atbilstības deklarāciju var atrast vietnē <http://www.tp-link.com/en/ce>.

TP-Link pareiškia, kad šis prietaisas atitinka esminius reikalavimus ir kitas susijusias direktyvų nuostatas (ES)2015/863, 2014/30/ES, 2014/35/ES, 2009/125/EB ir 2011/65/ES.

Originali ES atitikties deklaracija yra <http://www.tp-link.com/en/ce>.

A TP-Link ezúton kijelenti, hogy ez a berendezés az alapvető követelményekkel és más, az idevonatkozó (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EK és a 2011/65/EU irányelvek rendelkezéseivel

összhangban van. Az eredeti EU megfeleléségi nyilatkozat megtalálható a <http://www.tp-link.com/hu/ce> oldalon.

TP-Link deklaruje, że niniejsze urządzenie spełnia wszelkie stosowne wymagania oraz jest zgodne z postanowieniami dyrektyw (UE)2015/863, 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2009/125/WE i 2011/65/UE.

Pełna deklaracja zgodności UE znajduje się na stronie <http://www.tp-link.com/en/ce>.

TP-Link declară prin prezenta că acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor (UE)2015/863, 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2009/125/CE și 2011/65/UE.

Declarația de conformitate UE originală poate fi găsită la adresa <http://www.tp-link.com/en/ce>.

TP-Link týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice (EÚ)2015/863, 2014/30/EÚ, 2014/35/EÚ, 2009/125/ES a 2011/65/EÚ.

Originál EU vyhlásenia o zhode možno nájsť na <http://www.tp-link.com/en/ce>.

Цим TP-Link заявляе, що даний пристрій відповідає основним та іншим відповідним вимогам директив (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EC та 2011/65/EU.

Оригінал Декларації відповідності ЄС Ви можете знайти за посиланням <http://www.tp-link.com/en/ce>.

Tvrka TP-Link ovime izjavljuje da je uređaj u skladnosti s temeljnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktiva (EU)2015/863, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EZ i 2011/65/EU.

Izvorna EU izjava o sukladnosti može se pronaći na adresi <http://www.tp-link.com/en/ce>.

TP-Link kinnitab käesolevaga, et see seade vastab direktiivide (EÜ)2015/863, 2014/30/EL, 2014/35/EL, 2009/125/EÜ ja 2011/65/EL olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni originaali leiate aadressilt <http://www.tp-link.com/en/ce>.

* Questa QIG è valida per più modelli. Si prega di fare riferimento al prodotto effettivamente acquistato.

For technical support, the User Guide and other information, please visit <https://www.tp-link.com/support>.

